From the author

‘A journey of a thousand miles must begin with a single step.’
Laozi
Chinese philosopher, 6th century BC

About twenty years ago, I joined a storytelling workshop led by Dr Geoff Fox, a fellow member of The Brown Paper Bag Theatre Company in Crediton, Devon, UK. The plan was for members of the cast to prepare well-known Robin Hood stories to tell students in Exeter schools on the day before we actually performed our play, Robin Hood to the Rescue, in the school grounds in the evening.

Although I had experience of theatre acting, this was to be my first attempt at classroom storytelling without a script. Geoff is an experienced storyteller and an excellent teacher, and in his workshop he had us all putting away the printed word and telling our stories in our own words.

What had seemed like a huge step was in fact a simple ‘letting go’.

The stories sprang to life, and we quickly discovered that – each time one of us told our story – the way we told it became more and more our own. We didn’t just find our own words to tell the story, we were telling the story using our imaginations, bodies, faces and voices – until the stories were no longer coming from the book but from our ‘selves’.

I arrived at the first school, brimming with confidence. But storytelling at that school was challenging for me. I had never met the students before, and the teacher had left them alone with me. I waited and waited for the teacher to arrive and introduce me, while the students became more and more over-excited. What was she thinking of? She still didn’t turn up, so I threw myself into the storytelling – and just about managed to keep the attention of a classroom full of lively young people.

It was the first time I had told a story in a classroom, and it wasn’t even with my own students. Those students had never had a storyteller come into their class before. No wonder the energy was high!

Looking back, Geoff is amazed that I went on to become a storyteller after that baptism of fire.

Following that experience, I ran an end-of-day workshop on storytelling for a couple of colleagues in the language school where I was joint Director of Studies, and began experimenting with classroom storytelling. What I saw initially as an add-on skill quickly developed into a core aspect of my teaching.

Teacher – and student – storytelling and drama are the most effective ways I know of students developing their listening and speaking skills, critical thinking skills and creativity.

In 2004 I reduced my classroom teaching hours, and have worked as a freelance storyteller on a part-time basis alongside my teaching ever since. I tell stories with adults, teenagers and children of all ages from three years up.

Many people I work with are learning English in the UK, where I live, or in other parts of the world. Many others are English speakers who want to learn about different cultures through their traditional stories.

I’m very fortunate to run storytelling workshops with teachers working around the world. In this way, I have become fascinated by intercultural storytelling, and have learned many stories by listening to them being told by students and teachers from everywhere. You will notice this as you discover the stories I have retold in this book.

Storytelling to celebrate diversity has also led me to learn about multi-sensory storytelling with people who have learning difficulties, with people who have sensory impairments and people with other kinds of physical or mental difference.

Rhythm, sound, movement and touch enhance the storytelling I do: not only for those with special needs, but for everyone. Storytelling engages the whole person – mind, body and emotions – and these are inseparable from language and communication.

Opening this book may be your first step, or perhaps your storytelling journey is already well under way …

david@davidheathfield.co.uk
www.davidheathfield.co.uk
## Contents

From the author  
Page 3

<table>
<thead>
<tr>
<th>Part A</th>
<th>Page 7</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Telling techniques for telling tales</td>
<td>Page 25</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Part B</th>
<th>Page 37</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Chapter One</td>
<td>Page 39</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### The teacher as storyteller

- Using your voice  
  *The Story of Sidwell*  
  Page 40
- Giving the characters voices  
  *The Dog and the Wolf*  
  Page 42
- Facial expression  
  *The Village of Fools*  
  Page 44
- Movement and gesture  
  *Ngaardi and Toonkoo*  
  Page 45
- Mimed actions  
  *Manju*  
  Page 46
- Accompanying the story  
  *Filling the House*  
  Page 48

### Part B

- Repetition of words  
  *Maui and the Great Fish*  
  Page 50
- Repetition of phrases  
  *Anansi and Tiger*  
  Page 52
- Repetition of phrases with alterations  
  *Lazy Jack*  
  Page 54
- Repetition of rhymes  
  *Juan and the Magic Tree*  
  Page 56

### Chapter Two

**Creative ways into and out of storytelling**  
Page 69

- From story to lesson  
  *The Teacher*  
  Page 70
- Predicting the story  
  *Little Dog, Panther and Monkey*  
  Page 71
- Asking and imagining  
  *The Small Bird’s Wisdom*  
  Page 72
- Imagining and improvising  
  *Aldar Kose Tricks the Bai*  
  Page 74
Contents

Freeze!  
*Dongguo and the Wolf*  
Page 76

Act it out!  
*The Coat*  
Page 78

Responding in role  
*Garuda and Turtle*  
Page 80

Responding with a task  
*The Snowgirl*  
Page 82

Responding with a gift  
*Mbongoro*  
Page 84

Responding personally  
*The Fly*  
Page 86

Exploring metaphor  
*The Snake Wife*  
Page 88

Exploring mental imagery  
*After the Fire*  
Page 90

Exploring meaning  
*The Ferryman and the Grammar Teacher*  
Page 92

Chapter Three  
**The student as storyteller**  
Page 93

From repeating to retelling  
*Li and Gao*  
Page 94

From miming to retelling  
*The Sleeve*  
Page 95

Mapping a story  
*The Bridge*  
Page 96

Stepping through a story  
*The Silver in the Fireplace*  
Page 98

Retelling a story in character  
*How Spider Got a Narrow Waist*  
Page 100

Retelling a story in images  
*Sand and Stone*  
Page 102

Creating a new ending  
*The Talking Skull*  
Page 104

Performing a new ending  
*The Snake and the King’s Dreams*  
Page 106

From storytelling to storymaking  
*The Seven Parrots*  
Page 108

Part C  
Page 111

In the classroom  
Page 111

Beyond the classroom  
Page 117

Joining forces  
Page 119

Courses  
Page 120

Sources  
Page 122

From the editors  
Page 127

From the publisher  
Page 128